



**TECISOFT®**

www.tecsoft-italy.com

**Manuale Utente  
Ricevitore Digitale Terrestre**

**DVBT001**

---

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto e conservarlo per future consultazioni.

## Importante! Note sulla sicurezza

- 1) Leggete questo manuale.
- 2) Conservate questo manuale.
- 3) Tenete in considerazione ogni indicazione.
- 4) Seguite tutte le istruzioni.
- 5) Non usate questo apparecchio in vicinanza dell'acqua.
- 6) Pulire solo con un panno asciutto.
- 7) Non bloccate i fori di ventilazione, eseguite l'installazione secondo le indicazioni.
- 8) Non installatelo vicino a fonti di calore come caloriferi, sensori di temperatura, stufe, o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che possono produrre calore.
- 9) Tenete in considerazione la funzione di sicurezza della spina polarizzata. Se la spina non è adatta alla vostra presa, consultate un elettricista per la sostituzione della vecchia presa.
- 10) Evitate che il cavo di alimentazione venga calpestato o che si impigli in altri oggetti e soprattutto che non venga danneggiato in prossimità delle due estremità.
- 11) Usate solo gli accessori specificati dal produttore.
- 12) In caso di temporali con fulmini o di disuso prolungato, scollegate l'apparecchio.
- 13) Per le riparazioni rivolgetevi a personale qualificato. La riparazione è necessaria se l'apparecchio ha subito danni di qualunque genere, come ad esempio danni al cavo o alla spina di alimentazione, se liquidi o oggetti sono caduti nell'apparecchio, se l'apparecchio è rimasto esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o se è caduto.
- 14) La presa principale funziona come dispositivo di disconnessione, il dispositivo una volta scollegato è ancora funzionante.
- 15) Fate attenzione che oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc non ostruiscano i fori di ventilazione impedendo così la normale ventilazione del dispositivo.
- 16) Non posizionate sul dispositivo oggetti con fiamme libere, come ad esempio candele.
- 17) Usando le batterie, fate attenzione al rispetto degli aspetti ambientali.
- 18) Non usate l'apparecchio se la temperatura è troppo bassa o troppo alta.

**ATTENZIONE:** Per ridurre il rischio di incendio o cortocircuito, non esponete questo apparecchio a pioggia o umidità.

**ATTENZIONE:** Le batterie non devono restare esposte a temperature eccessive come nel caso di esposizione diretta ai raggi solari, vicinanza al fuoco o altro.



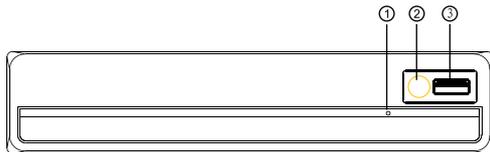
-  Il simbolo indica la presenza di voltaggi pericolosi all'interno dell'unità e quindi mette in guardia contro il rischio di cortocircuito.
-  Il simbolo indica che nel manuale sono presenti importanti istruzioni per l'utilizzo e la manutenzione del prodotto.
-  Il simbolo indica che questo prodotto è dotato di un doppio isolamento tra le parti con pericolosi voltaggi e quelle fruibili dall'utente. Per la riparazione usare solo parti di ricambio identiche.

## Indice

Illustrazione pannello.....	1
Telecomando .....	1
Connessioni.....	2
Interfaccia Utente.....	3
Installazione veloce.....	3
Operazioni Menu.....	3
Normale funzionamento.....	7
Risoluzione dei problemi.....	9
Specifiche tecniche.....	9

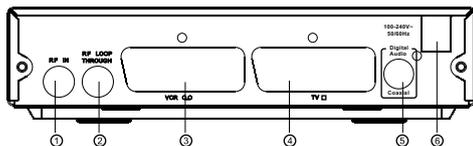
## Illustrazione del Pannello Anteriore e Posteriore

### 1. Pannello Anteriore



1. Indicatore Standby: Mostra lo stato dell'apparecchio, la LUCE verde indica che l'apparecchio è acceso, la LUCE rossa indica che l'apparecchio è in modalità Standby.
2. Sensore Telecomando: Riceve il segnale dal telecomando.
3. Presa USB: Serve per collegare dispositivi USB 2.0.

### 2. Pannello Posteriore



1. **Ingresso RF:** Questa presa serve per collegare l'antenna TV.
2. **Ponte RF:** Questa presa passa il segnale RF alla TV o ad altri sistemi video.
3. **SCART VCR:** Questa presa permette il collegamento con un lettore DVD o altri sistemi video.
4. **SCART TV:** Questa presa permette il collegamento alla vostra TV.
5. **COASSIALE:** Questa presa permette il collegamento con il vostro impianto stereo.
6. **CAVO PRINCIPALE:** Questa presa serve per il collegamento alla presa della corrente.

## Funzioni del Telecomando



1. **MUTO:** Per attivare e disattivare l'audio.
2. **TASTI NUMERICI:** per selezionare il numero canale o inserire numeri nel menu.
3. **RICHIAMA:** per tornare agli ultimi due canali visti.
4. **INFO:** Per visualizzare informazioni sul canale visualizzato o ulteriori informazioni sul programma sul vostro schermo.
5. **SOTTOTITOLI:** Per visualizzare i sottotitoli.
6. **ESCI:** Per tornare al menu o alla schermata precedente.
7. **CH+:** Per scorrere le schermate del menu o scegliere un canale non in modalità menu.
8. **VOL+:** Per scorrere le schermate del menu o per aumentare il volume non in modalità menu.
9. **OK:** Per confermare una selezione in un menu.
10. **LISTA REG:** Per visualizzare la lista dei programmi registrati.
11. **TASTI COLORATI (ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU):** per eseguire diverse funzioni nella schermata TESTO o altri menu (TV/RADIO): Per cambiare canale e stazioni Radio).
12. **STOP:** Per interrompere la registrazione corrente o per interrompere la riproduzione HDD e tornare in modalità DVB.
13. **TV/RADIO:** per passare dai canali TV ai canali Radio.
14. **REGISTRARE:** Per registrare un programma manualmente e se premuto nuovamente permette di impostare la durata della registrazione.
15. **AVANTI VELOCE:** Per regolare la velocità di avanzamento se si è in modalità HDD.

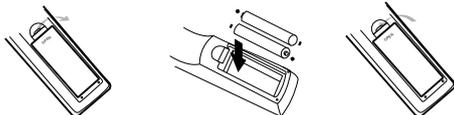
16. **DTV/VCR:** Per passare tra l'ingresso SCART VCR e l'uscita DVB.
17. **STANDBY:** Per entrare o uscire dalla modalità standby.
18. **FAV:** per accedere alla lista dei canali preferiti.
19. **AUDIO:** Per impostare l'uscita audio, le impostazioni disponibili sono STEREO, SINISTRA, DESTRA, MONO.
20. **MENU:** Per aprire la schermata del menu principale.
21. **EPG:** guida elettronica ai programmi.
22. **VOL-:** Per scorrere le schermate del menu o per diminuire il volume non in modalità menu.
23. **CH-:** Per scorrere le schermate del menu o scegliere un canale non in modalità menu.
24. **TESTO:** Per aprire la schermata Televideo OSD se il televideo è disponibile per il canale.
25. **PAUSA:** Per interrompere o riprendere la visione del programma.
26. **INDIETRO VELOCE:** Per regolare la velocità indietro se si è in modalità HDD.

Nota: SOTTOTITOLI/TESTO/LINGUA potrebbero non essere disponibili per tutti i canali. ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU potrebbero avere specifiche funzioni nei diversi menu.

## Installare le batterie

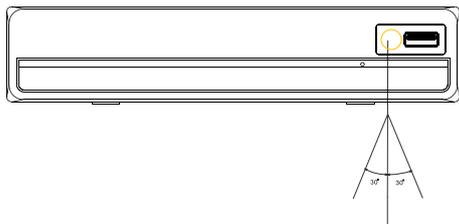
Rimuovere il coperchio del vano batterie del telecomando e inserire 2 batterie tipo AAA nel compartimento.  
Il diagramma nel compartimento mostra il corretto modo di inserimento delle batterie.

1. Togliere i coperchi o 2. Installare le batterie 3. Chiudere i coperchi o



## Utilizzo del telecomando

Per utilizzare il telecomando, puntarlo verso il sensore del decoder digitale, esso riceve fino a una distanza di 7 metri con un angolo di 60 gradi.



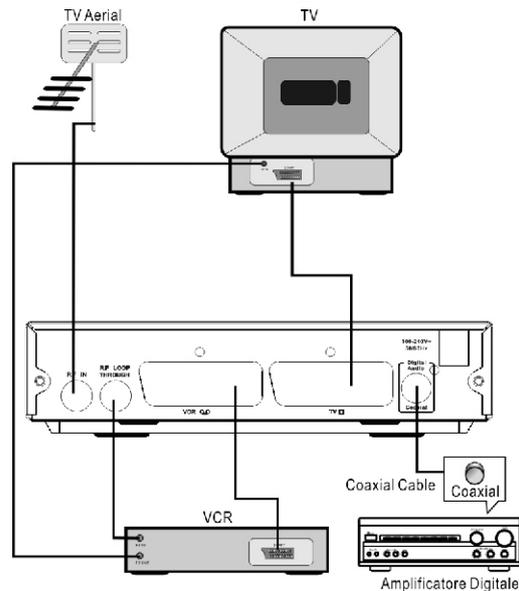
Il telecomando non funzionerà se il ricevitore è ostruito.



La luce solare o una forte sorgente luminosa fa diminuire la sensibilità del telecomando.

## Collegamenti

Attenzione: Controllate che il voltaggio della presa a muro sia lo stesso di quello specificato sul ricevitore. Per prevenire rischi di incendio o di elettro shock, non aprire il coperchio del ricevitore.



Nota: Quando collegate il ricevitore ad altre apparecchiature come TV, VCR o amplificatori fate sempre riferimento ai relativi manuali di istruzione. Scollegate sempre la presa di corrente prima di effettuare le connessioni.

## Interfaccia Utente

### 1. Installazione veloce

#### 1.1 Impostazioni Regione e Lingua

L'utente può selezionare la regione e le lingue dalla pagina Setup - Installation.

- (1) Premere il tasto <Menu> per entrare nel Menu Principale.
- (2) Premere i tasti <Sinistra/Destra> per selezionare l'opzione SETUP.
- (3) Premere i tasti <Su/Giu> per selezionare l'opzione Installazione.
- (4) Premere il tasto <OK> per entrare nella pagina Installazione.
- (5) Premere i tasti <Su/Giu> per selezionare l'opzione Regione.
- (6) Premere i tasti <Sinistra/Destra> per impostare la Regione.
- (7) Premere i tasti <Su/Giu> per selezionare l'opzione Lingua OSD.
- (8) Premere i tasti <Sinistra/Destra> per selezionare la lingua. Se non ci sono canali memorizzati nel STB l'installazione partirà dal punto (5).

#### 1.2 Come si ricevono i programmi?

E' possibile ricercare le frequenze e le bande per la ricezione dei canali. Premere il tasto <Rosso> o <Verde> per avviare la ricerca Automatica o Manuale.

##### 1.2.1 Ricerca Automatica

La Ricerca Automatica cancellerà la precedente lista canali e risintonizzerà da nuovo tutti i canali della Regione selezionata. Seguire i passi da (1) ~ (8) della sezione 1.1.

- (9) Premere il tasto <Rosso> per confermare la cancellazione.
- (10) Premere il tasto <OK> per confermare e avviare la scansione. Durante la scansione, l'utente può premere il tasto <Exit> per interrompere.

Vedi Fig. 1. Se si vuole riprendere la ricerca, seguire la procedura di installazione veloce.



Fig 1. Messaggio cancellazione e archivio



Fig 2. Scansione manuale

#### 1.2.2 Ricerca Manuale

La ricerca Manuale aggiunge canali alla lista già esistente. Essa non cancella i precedenti. Se l'utente conosce le bande e le frequenze per la ricerca può ricercare e sovrascrivere ai vecchi canali i nuovi da esso trovati. Seguire i passi da (1) ~ (8) nella sezione 1.1.

- (9) Premere il tasto <Verde> per entrare in Ricerca Manuale.
- (10) Premere i tasti <Su/Giu> per selezionare l'opzione Frequenza.
- (11) Premere i tasti <0-9> per inserire il valore di Frequenza.
- (12) Premere i tasti <Su/Giu> per selezionare l'opzione Banda.
- (13) Premere i tasti <Sinistra/Destra> per selezionare il valore di Banda.
- (14) Premere i tasti <OK/Exit> per iniziare la scansione o uscire. Fig 2.

### 2. Operazioni Menu

Una volta terminata la scansione e la memorizzazione dei canali, è possibile cominciare la visione dei canali digitali o l'ascolto delle stazioni radio. Alcune operazioni tipo sono descritte in questo capitolo.

#### 2.1 Menu Principale

Il Menu Principale è utilizzato per le principali funzioni.

- (1) Premere il tasto <Menu> per entrare nel Menu Principale.
- (2) Premere il tasto <Info> per avere informazioni sulla versione del STB.

#### 2.2 SETUP

Utilizzato per le impostazioni di sistema del STB.

##### 2.2.1 Installazione

Usato per le impostazioni di ricezione e programmazione del STB. Vedi Fig.1.

##### 2.2.1.1 Impostazioni Antenna

Utilizzato per accendere o spegnere un'alimentazione supplementare di +5V all'antenna.

Nota: Di default questa impostazione è su OFF. Impostare su ON solo se si utilizza un'antenna attiva in altri casi lasciare l'impostazione su OFF.

### 2.2.1.2 Impostazione Regione

Imposta la regione per la Sintonia Automatica, Manuale e il Fuso Orario. Nota: Cambiare l'impostazione della Regione cambierà automaticamente le impostazioni di default del Fuso Orario e i settaggi di Frequenza e Banda per la sintonia automatica.

### 2.2.1.3 Lingua OSD

Imposta la lingua per L'OSD.

### 2.2.1.4 Lingua Audio

Imposta la lingua audio per i programmi.

### 2.2.1.5 Lingua Sottotitoli

Imposta la lingua per i sottotitoli.

### 2.2.1.6 LCN

Attiva o disattiva la funzione LCN.

Nota: LCN è una funzione che assegna ai canali memorizzati una numerazione predefinita.

### 2.2.1.7 Fuso Orario Automatico /Fuso Orario

E' possibile abilitare o disabilitare il fuso orario automatico. Se si conosce il GMT (Greenwich Mean Time) della propria zona disattivate la funzione automatica e selezionate l'appropriato fuso orario. In altro modo se non conoscete il GMT della vostra zona impostate su ON la funzione automatica.

Nota: Alcune Regioni coprono più fusi orari.

### 2.2.1.8 Sintonia Automatica

Premere il tasto <Rosso> per iniziare la Sintonia Automatica. Vedi sezione 1.2.1.

### 2.2.1.9 Sintonia Manuale

Premere il tasto <Verde> per iniziare la Sintonia Manuale. Vedi sezione 1.2.2.

### 2.2.2 Impostazioni TV

Impostate la modalità di visualizzazione per la TV. Vedi Figura 3.



Figura 3. Impostazioni TV



Figura 4. Miglioramento Video

### 2.2.2.1 Formato TV

Imposta il formato video per vedere i programmi, tra 4:3LB, 4:3PS, 16:9PB, 16:9AUTO, 4:3LB(LetterBox):Impostazione tipo per i programmi wide screen su TV 4:3 .

4:3PS(PanScan): Impostazione tipo per i programmi wide screen su TV convenzionali 4:3.

16:9PB(PillarBox)/16:9 AUTO :Impostazione tipo per TV 16:9.

### 2.2.2.2 Modalità TV

Impostare PAL, NTSC o AUTO. AUTO commuta automaticamente PAL o NTSC a secondo del sistema utilizzato dal canale in visione

### 2.2.2.3 Trasparenza OSD

Imposta la trasparenza dell'OSD. 1 indica il massimo della trasparenza.

2.2.2.4 Tempo di sovrapposizione Barra informazioni

Imposta il tempo di sovrapposizione della barra informazioni. La barra non scompare se il tempo è impostato su » sempre».

2.2.2.5 Uscita Video -Imposta l'uscita video per il TV.

### 2.2.2.6 Migliora Video

Imposta e migliora la qualità video. Vedi Fig 4.

(1) Premere i tasti <Su/Giu> per selezionare l'opzione Migliora Video.

(2) Premere i tasti <Sinistra/Destra> per impostare Migliora Video.

(3) Premere i tasti <Su/Giu> per selezionare Flesh Tone o Black/White Expansion.

(4) Premere <Sinistra/Destra> per impostare Flesh Tone e Black/White Expansion.

### 2.2.3 Password

Imposta la password per il menu di blocco o il blocco canali o il blocco censura. L'utente può cambiare la password qui ,la password di default è 6666.

2.2.3.1 Menu di blocco-Blocca i menu tramite password.

### 2.2.3.2 Blocco Canali

Blocca i canali se lo stato di blocco viene impostato su attivo.

Vedi sezione 2.3.1.2 per dettagli.

### 2.2.3.3 Blocco Censura

Blocca la visione dei programmi tramite una password e un livello di censura. Il livello di censura è contenuto nel programma in visione. L'utente dovrà inserire la password per vedere il programma.

### 2.2.3.4 Cambio Password

Per cambiare il codice PIN,selezionare l'opzione,premere i tasti <Sinistra/Destra>per selezionare cambio password e i tasti <0~9> per inserire la vecchia password, la nuova e per confermare.Apparirà un messaggio di conferma dell'avvenuto cambio password. Se l'inserimento non è andato a buon fine, un messaggio di errore comparirà a video.

#### 2.2.4 Timer Avanzato

L'utente può impostare il timer per la visione dei programmi manualmente impostando ora e data o tramite la guida TV/Radio (Vedi sezione 2.3.2). Quando viene impostata la data e l'ora di avvio, automaticamente il STB si accenderà sul programma desiderato.

#### 2.2.5 Impostazioni di default

Reimposta il STB ai valori di fabbrica. Tutti i valori salvati dall'utente saranno cancellati e sostituiti dai valori di fabbrica.

#### 2.2.6 Aggiornamento SW

Aggiornamento del software mediante USB. Entrate nel programma per la gestione dei file e premete i tasti <Sinistra/Destra/OK> per cambiare cartella e selezionare il file con l'aggiornamento. premete il tasto <OK> per avviare l'aggiornamento.

#### 2.3 TV/RADIO

Ci sono due tipi di programmi: TV e Radio. Le operazioni di Lista e Guida di TV e Radio sono molto simili. Qui prenderemo ad esempio quelle per il TV.

##### 2.3.1 Lista

L'utente può operare alcune funzioni in lista. Vedi fig.5.



Fig 5. Lista TV



Fig 6. Guida - Eventi

##### 2.3.1.1 Favoriti

L'utente può velocemente cambiare canale tra i suoi preferiti usando l'apposito filtro. Ci sono 8 gruppi di canali che l'utente può impostare: News, Sport, Movie, Music, Shopping, Travel, Boy and Girl. Premere i tasti <1-8> per impostare o cancellare il gruppo di preferiti se la funzione è selezionata.

##### 2.3.1.2 Blocco

La funzione blocco chiederà la password prima di vedere il programma selezionato se la funzione è attivata. Per attivarla premere SETUP -> Password -> Channel Lock e selezionare ON. Vedi sezione 2.2.3.2. Premere il tasto <OK> per attivare o disattivare lo stato di blocco.

##### 2.3.1.3 Edit

L'utente può editare il nome del programma per un massimo di 20 caratteri.

(1) Premere i tasti <Sinistra/Destra> per selezionare l'opzione Edit e i tasti <Su/Giù> per selezionare il programma.

(2) Premere il tasto <OK> per mostrare le informazioni a video premere di nuovo per editare il nome del programma.

(3) Premere i tasti <Su/Giù/Sinistra/Destra/0-9/Rosso/Verde> per selezionare i caratteri.

(4) Premere il tasto <OK> per terminare l'editing e return per tornare alla pagina informazione programmi.

(5) Premere il tasto <Rosso> per salvare l'editing e tornare alla lista o premere il tasto <Exit> per tornare alla lista senza salvare.

##### 2.3.1.4 Spostare i canali

Sposta la posizione dei canali nella lista.

Nota: Questa funzione non apparirà in questa lista se la funzione LNC è attiva. Ordina la posizione dei canali da A-<->Z o Pay-<->Free.

Nota: Questa opzione non apparirà in questa lista se la funzione LNC è attiva.

##### 2.3.1.6 Salto

Salto permette di saltare i canali quando si premono i tasti CH+/-.

Premere il tasto <OK> per impostare o cancellare lo stato di salto canale

Quando la funzione è attivata.

##### 2.3.1.7 Cancella

Cancella permette di cancellare i canali dalla lista. L'utente dovrà risintonizzarli per poterli rivedere.

Premere il tasto <OK/VERDE> per impostare cancella uno o cancella tutti quando la funzione è attiva

##### 2.3.1.8 Ricerca

L'utente può ricercare un canale inserendo parzialmente il nome.

(1) Premere il tasto <Sinistra/Destra> per selezionare la funzione ricerca.

(2) Premere il tasto <OK> per entrare nella pagina.

(3) Premere il tasto <Su/Giù/Sinistra/Destra/OK/0-9/ROSSO/VERDE> per inserire le lettere.

(4) Premere il tasto <OK> per ricercare e tornare alla lista.

(5) Premere il tasto <VERDE/GIALLO> per trovare il programma precedente o successivo.

#### 2.3.2 Guida

Guida o funzione EPG (Electronic Program Guide). Vedi fig.6.

(1) Premere i tasti <Su/Giù> per selezionare i programmi o l'evento EPG.

(2) Premere i tasti <Sinistra/Destra> per cambiare evento o data.

(3) Premere il tasto <OK> per uscire dai menu e mostrare le informazioni dell'evento selezionato.

(4) Premere il tasto <Exit> per uscire dal menu precedente.

(5) Premere il tasto <ROSSO> per entrare nella pagina Book e <YELLOW> per salvare dopo aver editato. Se vi è un conflitto con altri eventi, un messaggio apparirà a video. (Vedi sezione 2.2.4).

## 2.4 MULTIMEDIA

Questa funzione deve essere usata quando è inserito un dispositivo USB, altrimenti apparirà il messaggio "Dispositivo non pronto!" e si ritornerà al Menu Principale.

### 2.4.1 Album

Questa funzione permette di visualizzare e gestire file immagine JPG/BMP/GIF. Se vi sono immagini nella cartella principale del dispositivo, si avvierà la modalità Catalogo, altrimenti si avvierà la modalità Cartella. Premete il tasto <BLU> per passare alla modalità Cartella e il tasto <Esci> per tornare di nuovo in modalità Catalogo.

#### 2.4.1.1 Catalogo/Cartelle

Le informazioni (Larghezza X Altezza e Data) relative all'immagine selezionata verranno visualizzate in basso a sinistra in modalità Catalogo e in alto a destra in modalità Cartelle. Vedi Figura 7.



Fig 7. Album - Diapositive



Fig 8. Musica - Gestione File

Premete i tasti <Su/Giù/Sinistra/Destra/OK> per muoversi tra cartelle o file. Premete il tasto <OK> per visualizzare la foto selezionata e premetelo di nuovo per avviare la visualizzazione catalogo.

Premete il tasto <Info> per visualizzare le informazioni in modalità visualizzazione singola o catalogo.

#### 2.4.1.2 Zoom

Premete il tasto <ROSSO> per ingrandire o rimpicciolire l'immagine in modalità visualizzazione singola. Sono disponibili diversi fattori di ingrandimento 25%, 50%, 100%, 150%, 200%. Se il fattore di ingrandimento è maggiore di 100%, usando i tasti <Su/Giù/Sinistra/Destra> potete muovere l'immagine.

#### 2.4.1.3 Rotazione

In modalità visualizzazione singola, premete i tasti <Sinistra/Destra> per ruotare l'immagine a sinistra o a destra e premete i tasti <GIALLO/BLU> per rovesciare l'immagine orizzontalmente o verticalmente. Una volta modificata l'immagine, se si torna in modalità Catalogo le modifiche verranno mantenute.

#### 2.4.1.4 Diapositive

Premete il tasto <OK> per visualizzare le immagini in modalità Catalogo o Cartelle, premere nuovamente il tasto per avviare la visualizzazione diapositive.

Premete il tasto <ROSSO> per avviare e interrompere la riproduzione delle diapositive.

Premete il tasto <VERDE> per attivare la riproduzione musicale in sottofondo durante la visualizzazione delle diapositive.

Premete il tasto <GIALLO> per attivare o disattivare la ripetizione.

Premete il tasto <BLU> per impostare l'intervallo di tempo tra le diapositive.

Premete i tasti <Su/Giù> per passare alla foto successiva o tornare alla precedente.

#### 2.4.2 Musica

Questa funzione consente la riproduzione della maggior parte dei file MP3/WMA. Verrà visualizzata la barra di progresso, lo spettro audio, la durata della traccia corrente e la durata complessiva della riproduzione. Vedere Figura 8.

Premete il tasto <Info> per selezionare il dispositivo nel caso in cui sia stato inserito un dispositivo USB.

Premete i tasti <Su/Giù/Sinistra/Destra/OK> per visualizzare cartelle e file. Premete il tasto <OK> per avviare la riproduzione.

Premete il tasto <ROSSO> per riprodurre o interrompere la riproduzione.

Premete il tasto <VERDE> per fermare la riproduzione.

Premete il tasto <GIALLO> per cambiare la modalità di riproduzione in Ripeti Tutto, Ripetizione, Casuale, nessuna Ripetizione.

Premete il tasto <BLU> per modificare la velocità di riproduzione in x2, x3, x4, Normale. Premete i tasti <Sinistra/Destra/Muto> per regolare il volume durante la riproduzione.

#### 2.4.3 Film

Questa funzione consente la riproduzione della maggior parte dei file MPEG2/4. Nell'angolo in alto a sinistra verrà visualizzato il nome del file riprodotto e durante la riproduzione usando il tasto <Info> potrete sapere la durata della riproduzione corrente e la durata totale della riproduzione.

Premete il tasto <Info> per selezionare un dispositivo nel caso in cui sia stato inserito un dispositivo USB o per visualizzare la barra di controllo durante la riproduzione.

Premete i tasti <Su/Giù/Sinistra/Destra/OK> per selezionare una cartella o una file, per passare al file seguente o precedente o regolare il volume durante la riproduzione.

Premete il tasto <OK> per selezionare un file da riprodurre.

Premete il tasto <ROSSO> per avviare o fermare la riproduzione.

Premete il tasto <GIALLO> per cambiare la velocità di riproduzione in x2, x4, x8, x16, x32, Normale.

## 2.4.4 Regrazioni

Questa funzione vi permette di visualizzare i programmi che sono stati registrati o di modificare le impostazioni di registrazione. Vi segnaliamo che i File di Sistema supportati sono di tipo FAT e FAT 32. Nel menu Elenco Regrazioni, potete selezionare supporti di memoria diversi o partizioni diverse nello stesso supporto di memoria. Nel menu Preferenze di Registrazione potete modificare le impostazioni Time Shift, Regrazioni con Un Tasto, e la lunghezza standard delle regrazioni. Vi preghiamo di notare che Time Shift (registrazione postposta) è calcolato automaticamente a seconda del supporto di memoria corrente o della partizione corrente e non può essere modificato.

### Time Shift

**Auto:** questa opzione avvierà automaticamente la registrazione Time Shift (registrazione programmata ad un orario differente) del programma visualizzato. **Pausa:** questa opzione avvierà la registrazione Time Shift solo dopo che è stato premuto il tasto PAUSA. **Disattivato:** quest'opzione disattiva la registrazione Time Shift. **Registrazione con un Tasto:**

**ATTIVATA:** questa opzione avvia la registrazione del programma visualizzato non appena viene premuto il tasto REGISTRA. **DISATTIVATA:** questa opzione permette all'utente di pre-impostare la lunghezza della registrazione dopo aver premuto il tasto REGISTRAZIONE. Premete i tasti <Su/Giù/Sinistra/Destra> per navigare nel menu.

Premete il tasto <OK> per selezionare o per confermare le modifiche.

Premete il tasto <ESCI> per uscire dal menu corrente.

Premete il tasto <ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU> per attivare le funzioni speciali indicate nel menu.

### Nota:

Per poter usufruire delle funzioni TIMESHIFT/REGISTRAZIONE/RIPRODUZIONE, è necessario aver inserito un dispositivo di archiviazione USB2.0. Vi raccomandiamo di far uso di un HDD USB2.0 e usare partizioni indipendenti per il PVR.

Prima di usare la partizione formattata tramite l'apparecchio.

### NOTA:

Ricordate che l'operazione FORMATTA cancellerà tutti i file sul disco o presenti nella partizione corrente, quindi ricordatevi di effettuare una copia dei file prima di eseguire l'operazione FORMATTA.



Figura 9. Regrazioni



Figura 10. Elenco Regrazioni

## 2.5 ACCESSORI

Ci sono tre opzioni: Gomoku, Calendario, Calcolatrice.

**Gomoku** Premere i tasti <Su/Giù/Sinistra/Destra> per impostare il modo di gioco e la difficoltà.

Premere il tasto <OK> per iniziare il gioco Gomoku.

Premere i tasti <Su/Giù/Sinistra/Destra> per selezionare la posizione.

Premere il tasto <OK> per posizionare il pezzo.

Calendario mostra gli anni, mesi e la data.

Calcolatrice può essere usata per calcoli matematici.

## 3. Normale Riproduzione

Normale riproduzione significa che il STB sta mostrando i canali televisivi o riproducendo stazioni radio. Vedi Fig. 11.



Figure 11. Normal Play - Radio



Figure 12. Program Info

### 3.1 Informazioni

Premere il tasto <Info> una volta per mostrare la barra informazioni. La barra mostrerà il Numero di programma, le impostazioni favorite, il tempo corrente, il nome del programma, l'evento corrente e il successivo, blocco, sottotitoli e le informazioni di televideo.

Premere il tasto <Info> quando la barra è in sovrapposizione per avere informazioni dettagliate sull'evento corrente. Vedi Fig. 12.

### 3.2 Cambio Programmi

L'utente può cambiare canale con i tasti CH+/- o inserendo direttamente il numero di programma. Se il numero inserito non esiste, il STB ignorerà il comando.

Premendo il tasto <Recall> si potrà commutare tra il programma corrente e l'ultimo programma visto.

### 3.3 Volume

Premere i tasti <Vol-/Vol+> per regolare il volume.  
Premere il tasto <Mute> per togliere completamente l'audio.  
Se regolate il volume quando mute è inserito, esso viene tolto.

### 3.4 Lista Programmi

Premere il tasto <OK> per mostrare la lista programmi con No., nome e blocco/salto. Vedi Fig.13.  
Premere i tasti <Su/Giu/Sinistra/Destra> per cambiare canale.  
Premere i tasti <OK/Exit> per tornare al modo riproduzione normale.



Figura 13. Canali Audio



Figura 14. Pagina Impostazioni Teletext

### 3.5 Audio

Cambia il canale audio o il modo audio tra LR(stereo) o LL(Sinistra) o RR(Destra). Se impostate la lingua audio da SETUP->Installation->Audio Language, la lingua di default sarà scelta tra le varie impostazioni. Vedi Fig. 11. Premere il tasto <Audio> per mostrare la pagina del canale audio. Premere i tasti <Su/Giu> per selezionare Canale/Audio PID o l'opzione Suono. Premere i tasti <Sinistra/Destra> per impostare il valore.

### 3.6 Pausa

Mette in pausa video e audio. Ma cancella tutti gli inserimenti.

### 3.7 Favoriti

L'utente può cambiare i canali favoriti nei gruppi di canali favoriti. Per le istruzioni vedi sezione 2.3.1.1.

Premere il tasto <GIALLO> per cambiare il gruppo di favoriti nella lista programmi. Premere i tasti <CH +/-> per cambiare i programmi favoriti.

### 3.8 Teletext

Mostra il teletext sullo schermo, lo stile di teletext può essere differente a seconda del contenuto del fornitore del servizio. Vedi Fig. 14. Premere il tasto <Text> per mostrare la pagina di teletext.  
Premere il tasto <Su/Giu> per selezionare la lingua di teletext se il programma ha il teletext. Premere i tasti <OK/Exit> per uscire dalla pagina di teletext. Premere i tasti <0~9/Su/Giu/Sinistra/Destra> per cambiare le pagine di teletext.

### 3.9 Sottotitoli

Mostra i sottotitoli sullo schermo, lo stile dei sottotitoli può essere differente a seconda del fornitore del servizio. Vedi Fig. 15.  
Premere il tasto <Subtitle> per visualizzare la pagina dei sottotitoli.  
Premere i tasti <Su/Giu> per selezionare la lingua dei sottotitoli se il programma ha i sottotitoli. Premere i tasti <OK/Exit> per uscire.



Fig 15. Pagina Impostazione Sottotitoli Figure 16. Sottotitoli TTX nel Teletext

### 3.10 Sottotitoli Teletext

Mostra i sottotitoli del teletext, lo stile può cambiare a seconda del fornitore del servizio.

Premere i tasti <Text/Subtitle> per visualizzare la pagina sottotitoli di teletext.  
Premere i tasti <Sinistra/Destra> per selezionare "Sottotitoli TTX".  
Premere i tasti <Su/Giu> per selezionare la lingua dei sottotitoli.  
Premere i tasti <OK/Exit> per uscire.

### 3.11 Guida

Premere il tasto <GUIDE> in riproduzione normale, Vedi sezione 2.3.2.

### 3.12 Commutazione TV/Radio

Premere il tasto <GIALLO> per passare dai canali TV ai canali Radio.

### 3.13 Messaggio

Ci sono alcuni messaggi che informano l'utente sullo stato del STB.

#### 3.13.1 Segnale Assente

STB non ha segnale, per esempio, se il cavo è scollegato.

#### 3.13.2 Nessun Servizio

Il programma non ha nessun contenuto da riprodurre.

#### 3.13.3 Servizio Codificato

Il programma è codificato a pagamento, bisogna contattare il fornitore del servizio per sapere come decodificare il segnale.

#### 3.13.4 Antenna Sovraccarica

L'alimentazione dell'antenna è sovraccarica.

#### 3.13.5 HDTV Non Supportata

Se i programmi sono in formato HDTV, questo STB non li supporta.

#### 3.13.6 Canale Bloccato

Il programma è bloccato a seguito dell'impostazione del blocco (vedi sezione 2.3.1.2) e per vederlo è necessario inserire la chiave di protezione (vedi sezione 2.2.3.2). L'utente deve inserire la chiave corretta per poter vedere il programma.

## Risoluzione dei problemi

Se si riscontrano dei problemi, prima di contattare l'assistenza tecnica, leggere attentamente la tabella qui sotto riportata.

Problema	Possibile Causa	Cosa Fare
Non si accende la luce dello Standby	La presa principale è scollegata	Controllate la presa principale
	Fusibile principale danneggiato	Controllate il fusibile
Segnale assente	L'antenna aerea è scollegata L'antenna aerea è danneggiata o direzionata male	Controllate il collegamento dell'antenna Controllate l'antenna
	Fuori dall'area di ricezione	Rivolgetevi al rivenditore
Nessun immagine o suono	Si sta usando l'uscita SCART sbagliata	Premete il tasto DTV/VCR
	Siete collegati al canale del televideo digitale	Sintonizzatevi su un altro canale
Immagine sgranate o immagini bloccate	L'antenna può essere non compatibile	Controllate l'antenna
Messaggio di segnalazione per canali	Il canale è disabilitato	Selezionate un canale alternativo
Avete dimenticato il codice per sbloccare il canale		Reinstallate i canali per cancellare il blocco ai canali
Il telecomando non funziona	Il ricevitore è spento	Collegate e accendete il ricevitore
	Il telecomando non è direzionato correttamente	Direzionate il telecomando verso il pannello anteriore
	Pannello anteriore coperto	Eliminate eventuali ostruzioni
	Le batterie del telecomando sono state messe al contrario	Controllate il verso delle batterie
	Le batterie del telecomando sono esaurite	Sostituite le batterie del telecomando
Dopo aver spostato il ricevitore in un'altra stanza non riuscite più ad avere la ricezione digitale	L'antenna potrebbe essere collegata a un sistema di distribuzione che potrebbe ridurre il segnale digitale ora ricevuto dal ricevitore	Provate a collegare direttamente l'antenna

## Specifiche Tecniche

Elemento	Specifiche	
Sintonizzatore	Ampiezza Frequenza	VHF: 174MHz a 230MHz UHF: 470MHz a 862MHz
	Impedenza ingresso	75 Ohm non bilanciati
	Livello Segnale Ingresso	-78 ~ -25DBM
Demodulazione	Ampiezza banda	7 / 8 Mhz
	Demodulatore	COFDM
	Modulazione OFDM	2K, 8K FFT, SFN e MFN
	Pacchetti	2K/8K
	Intervallo Guardia	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Connettori	RF IN	Connettore Femmina IEC 169-2
	RF LOOPTHOUGH	Connettore Maschio IEC 165-2
	TV SCART	Video Composito (CVBS), RGB, audio L/R
	VCR SCART	Video Composito, audio L/R
	COASSIALE	RCA, per uscita audio SPD[digitale F]
Ingresso USB	Per la riproduzione di file o l'aggiornamento software	
Alimentazione	Ingresso	100-240V ~ 50/60Hz
	Consumo	10 W massimo
Schermo	Decodificatore Modulo	PAL, NTSC
	Risoluzione	720 x 576(PAL);720 x 480(NTSC)
	Proporzioni Aspetto	4:3 (Letterbox, Pan, Scan), 16:9
Decodifica	Video	MPEG2 Trasporto MP@ML
	Audio	MPEG2 Lettore Audio [&I]
Altro	Conformità	Conformità ETSI EN 300 744 DVB-T
	Modalità Suono	Destro, Sinistro, Stereo

Specifiche soggette a variazione senza alcun preavviso.



Il presente simbolo riportato sull'apparecchio e sulla confezione indica che il prodotto elettrico od elettronico alla fine della propria vita deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalla normativa. Per ulteriori informazioni fare riferimento agli organi preposti allo smaltimento o contattate il rivenditore.